

УСЛОВИЯ РАБОТЫ С ПОСТАВЩИКАМИ EY

Нижеследующие условия и положения («**Условия**») применяются ко всем сделкам по приобретению товаров или услуг для собственных нужд¹ (далее совместно – «**Услуги**»²) соответствующей фирмой – членом сети EY в Казахстане (далее - «EY») у стороннего поставщика («**Поставщик**») по договору между EY и Поставщиком, при условии, что соответствующий договор (далее – «**Договор**») содержит ссылку на настоящие Условия.

Взаимоотношения между EY и Поставщиком

1. Поставщик соглашается оказывать Услуги с профессиональной осмотрительностью и должного качества, равного или превышающего стандартный уровень по отрасли. Кроме того, в своей деятельности EY руководствуется высокими стандартами в части соблюдения нормативных требований, этических принципов, охраны окружающей среды и управления персоналом и ожидает того же от своих Поставщиков.
2. EY входит в состав глобальной сети фирм EY (далее – «**Фирмы EY**»), каждая из которых является отдельным юридическим лицом.
3. При оказании Услуг по Договору Поставщик заверяет о следующих обстоятельствах:
 - (i) Поставщик соблюдает требования применимого законодательства, норм и предписаний, в том числе применимого национального и иностранного антикоррупционного законодательства; привержен ценностям, указанным в Кодексе корпоративного поведения EY, доступном на сайте www.ey.com; а также обеспечивает соблюдение указанных требований своими работниками, агентами и субподрядчиками (при наличии) (далее совместно - «**Агенты Поставщика**»).
 - (ii) Поставщик уплачивает все налоги и сборы в соответствии с применимым законодательством, а также подготавливает и своевременно подает налоговые и иные обязательные отчеты в соответствующие государственные органы. Поставщик не должен иметь существенных просроченных налоговых платежей.
4. Поставщик должен иметь в своем распоряжении все лицензии и/или прочие разрешения, требуемые законодательством для оказания Услуг в соответствии с Договором и действующими нормами.
5. Поставщик будет оказывать EY Услуги в качестве независимого подрядчика, а не работника, агента, партнера EY или участника совместной деятельности. Ни Поставщик, ни EY не имеют прав, полномочий или компетенции возлагать на другую сторону какие бы то ни было юридические обязательства, кроме как по письменному соглашению.
6. Поставщик привлекается для оказания Услуг не в качестве эксклюзивного поставщика. EY по своему усмотрению может привлечь для оказания аналогичных или похожих услуг любую третью сторону.
7. Поставщик вправе (впоследствии) привлекать для выполнения части Услуг субподрядчиков, но только с предварительного письменного согласия EY. Тем не менее, Поставщик несет единоличную ответственность перед EY за оказание Услуг и выполнение прочих обязательств, принятых по Договору.
8. Информация, предоставляемая Поставщиком или от его имени, должна быть точной и полной во всех существенных отношениях. Оказание Услуг EY, включая предоставление информации, не должно нарушать авторские права, права на объекты интеллектуальной собственности или иные права третьих лиц.
9. Поставщик должен вести надлежащий учет оказания Услуг (например, табели учета рабочего времени, свидетельства оказания услуг, счета на расходы и т.д.) и предоставлять их EY по запросу для проверки.

¹ В отличие от приобретения услуг для целей передачи их результатов клиентам EY в составе результатов услуг EY.

² В настоящих Условиях положения, применимые к оказанию Услуг, применяются также и к поставке товаров.

Заверения и гарантии

10. Каждая сторона предоставляет другой стороне следующие заверения об обстоятельствах:
- (i) заключение Договора не противоречит законодательным и нормативным актам, внутренним регламентам и политикам соответствующей стороны и судебным решениям;
 - (ii) сторона получила все разрешения и согласования, необходимые для исполнения Договора в соответствии с действующим законодательством;
 - (iii) сторона не была признана неплатежеспособной или банкротом и не находится в процессе ликвидации, на ее собственность (в той части, которая является существенной для оказания Услуг) не наложен арест, а ее деятельность не приостановлена;
 - (iv) лицо, подписывающее Договор от имени стороны, обладает законным правом и всеми необходимыми полномочиями для заключения и исполнения Договора, который после подписания устанавливает юридически действительные и имеющие обязательную силу обязательства стороны.
11. Заверения и гарантии выше имеют существенное значение для каждой стороны при принятии решения о заключении Договора, и каждая сторона полагается на них. Стороны несут ответственность друг перед другом за ущерб, причиненный в результате ложных заверений другой стороны.

Конфиденциальность

12. За исключением случаев, предусмотренных Договором или требуемых применимым законодательством, Поставщик не вправе раскрывать третьим сторонам непубличную информацию о Фирмах ЕУ, их сделках и деятельности, включая, помимо прочего, информацию, принадлежащую клиентам или подрядчикам Фирм ЕУ (далее – **«Конфиденциальная информация ЕУ»**). Помимо этого, Поставщик обязуется раскрывать Конфиденциальную информацию ЕУ только тем работникам, которые обоснованно нуждаются в доступе к таким данным для целей исполнения обязательств Поставщика по Договору. Поставщик не вправе использовать Конфиденциальную информацию ЕУ для какой-либо иной цели, помимо исполнения своих обязательств по Договору.
13. Положения пункта 12 сохраняют силу в течение 7 (семи) лет после прекращения действия Договора, если более длительный срок не предусмотрен Договором.

Защита данных

14. С учетом положений применимого законодательства, ЕУ вправе передавать информацию, предоставленную Поставщиком, другим Фирмам ЕУ, субподрядчикам, участникам, акционерам, директорам, должностным лицам, партнерам, принципалам или работникам Фирм ЕУ (далее – **«Физические лица в составе ЕУ»**) и сторонним поставщикам, оказывающим услуги ЕУ, Фирмам ЕУ или Физическим лицам в составе ЕУ (**«Поставщики услуг»**), которые вправе собирать, использовать, передавать, хранить и осуществлять иные операции с персональными данными (далее совместно – **«обрабатывать»**) такую информацию в различных юрисдикциях, в которых они осуществляют деятельность, для следующих целей:
- (i) оказание Услуг;
 - (ii) соблюдение применимых к Фирме ЕУ нормативных требований и юридических обязательств;
 - (iii) предупреждение конфликта интересов;
 - (iv) управление рисками и проверка качества услуг; а также
 - (v) ведение внутреннего финансового учета ЕУ и оказание других услуг административной поддержки, в том числе ИТ-поддержки

(далее совместно – **«Цели обработки»**).

15. Для Целей обработки, указанных в пункте выше, ЕУ обрабатывает информацию Поставщика, относящуюся к прямо или косвенно определенным или определяемым физическим лицам (далее – **«Персональные данные»**), включая накопление, хранение, изменение, дополнение, использование, распространение, обезличивание, блокирование и уничтожение Персональных данных. Права ЕУ распространяется на передачу Персональных данных лицам, указанным в пункте 14, в той мере, в

какой это необходимо для достижения Целей обработки. EY вправе осуществлять трансграничную передачу Персональных данных на территорию иностранных государств, в которых EY или Фирмы EY осуществляют свою деятельность (перечень офисов EY приведен на сайте www.ey.com), включая иностранные государства, не являющиеся сторонами Конвенции Совета Европы о защите физических лиц при автоматизированной обработке персональных данных. Поставщик обязан либо уведомить физическое лицо об обработке EY его Персональных данных, либо удостовериться, что передаваемая EY информация не содержит Персональных данных. EY обязуется обеспечивать конфиденциальность всех Персональных данных и принять надлежащие технические и организационные меры по обеспечению их безопасности в соответствии с требованиями применимого законодательства в области защиты Персональных данных. EY обязуется требовать от каждого лица, которое указано в пункте 14 и которое обрабатывает Персональные данные, соблюдения данных требований.

16. Для целей Договора EY также может предоставить Поставщику информацию, относящуюся к физическим лицам-субъектам Персональных данных («Персональные данные EY»). Поставщик вправе обрабатывать Персональные данные EY исключительно для целей Договора, в том числе осуществлять накопление, использование, обезличивание и уничтожение Персональных данных EY. Поставщик обязуется обеспечивать конфиденциальность Персональных данных EY, а также их безопасность при обработке в соответствии с требованиями действующего законодательства в области защиты персональных данных, равно как и принять все необходимые технические и организационные меры по обеспечению безопасности с учетом рисков, связанных с обработкой Персональных данных EY, чтобы защитить такие данные от несанкционированного доступа и обработки.
17. Поставщик обязуется незамедлительно уведомлять EY о нарушении безопасности Персональных данных EY (а именно о нарушениях, которые привели либо к случайному или незаконному уничтожению, утере или изменению Персональных данных EY, либо к неправомерному распространению или получению доступа к таким данным при их передаче, хранении или иной обработке) после того, как становится известно о таких фактах, и держать EY в курсе последующих событий. Уведомление, направляемое EY, должно содержать как минимум следующую информацию: (i) характер нарушения; (ii) категории данных; (iii) установленные и потенциальные последствия нарушения и (iv) меры, принимаемые Поставщиком для минимизации последствий нарушения. Поставщик обязуется принимать все возможные меры для уменьшения (потенциального) ущерба от нарушения. Поставщик обязуется предоставлять по запросу EY любую дополнительную информацию относительно нарушения и оказывать EY содействие с целью уведомления надзорных органов и (или) соответствующих субъектов Персональных данных EY о факте нарушения.
18. Поставщик обязуется прекратить обработку и удалить Персональные данные EY в течение 3 (трех) рабочих дней после прекращения действия Договора вне зависимости от причины.
19. -23. [Пункты не применяются]

Независимость Поставщика

24. На дату заключения Договора Поставщик заверяет о следующих обстоятельствах:
 - (i) заключение договора такого типа осуществляется в рамках обычных отношений Поставщика с такими заказчиками, как EY;
 - (ii) стоимость предлагаемых Услуг является рыночной, либо соответствует внутренним политикам и процедурам ценообразования Поставщика;
 - (iii) Договор не содержит условий, в совокупности являющихся более благоприятными, чем те, которые предлагает Поставщик иным заказчикам с аналогичным уровнем расходов, спектром услуг/товаров и кредитоспособностью.
25. В течение срока действия Договора ни Поставщик (если Поставщик – физическое лицо), ни один из директоров, должностных лиц, прямых или косвенных владельцев существенной доли в капитале и работников Поставщика (если Поставщик – юридическое лицо), а также ни одно из физических лиц, несущих существенную ответственность за оказание услуг EY, не должны выступать в качестве партнера, должностного лица, члена совета директоров либо прямого или косвенного владельца существенной доли в капитале (или обладать иной формой контроля) какого-либо аудиторского

клиента любой Фирмы EY. Если Поставщик является юридическим лицом, он также обязуется применять аналогичные ограничения в отношении любых нынешних или будущих работников или иных физических лиц, на которых возлагает существенную ответственность за исполнение обязательств по Договору. Для целей настоящего раздела физическое или юридическое лицо считается владельцем «существенной доли в капитале» организации, если оно (i) является полным товарищем такой организации, в случае если она представляет собой полное товарищество; (ii) прямым или косвенным образом владеет долей участия в размере 5% (пять процентов) или более в такой организации (или полномочиями в силу договора или иных отношений на управление делами или осуществление руководства в такой организации), в случае если она является публичным акционерным обществом; или (iii) прямым или косвенным образом владеет долей участия в размере 20% (двадцать процентов) или более в такой организации (или полномочиями в силу договора или иных отношений на управление делами или осуществление руководства в такой организации), в случае если она является юридическим лицом, не поименованным в подпунктах (i) и (ii).

26. Поставщик заверяет и гарантирует, что общая сумма, которая подлежит уплате Поставщику со стороны EY по Договору и по всем прочим договорам между Поставщиком и его ассоциированными лицами и Фирмами EY за 12 месяцев любого года не превышает 5% (пяти процентов) от совокупной выручки Поставщика за указанный период.
27. Поставщик обязуется незамедлительно сообщать EY обо всех изменениях обстоятельств, которые могут привести к тому, что какие-либо заверения, гарантии или обязательства Поставщика, указанные в пунктах 24-26, утратят свою силу или будут признаны недостоверными в каком-либо отношении в течение срока действия Договора. В случае если какие-либо из заверений, гарантий или обязательств Поставщика прекращают быть достоверными, EY вправе незамедлительно прекратить действие Договора в соответствии с пунктом 39 (v) ниже.
28. Поставщик обязуется повторно подтверждать действительность заверений о независимости на дату вступления в силу каждого договора с EY.

Обязательства по противодействию коррупции

29. Поставщик признает и подтверждает, что проводит политику полной нетерпимости к взяточничеству и коррупции, предполагающую полный запрет коррупционных действий и совершения выплат за содействие/выплат, целью которых является упрощение формальностей в связи с хозяйственной деятельностью, обеспечение более быстрого решения тех или иных вопросов. В своей деятельности Поставщик руководствуется применимым законодательством и разработанными на его основе политиками и процедурами, которые направлены на противодействие взяточничеству и коррупции.
30. Поставщик гарантирует, что ни он, ни его работники не будут предлагать или предоставлять либо давать согласие на предложение или предоставление каких-либо коррупционных выплат (денежных средств или ценных подарков) любым лицам (включая, помимо прочего, частных лиц, коммерческие организации и государственных должностных лиц), а также не будут добиваться получения, принимать или соглашаться принять от какого-либо лица, прямо или косвенно, какие-либо коррупционные выплаты (денежные средства или ценные подарки).
31. Настоящим Поставщик признает и выражает свое согласие с тем, что EY рассматривает нарушение настоящей антикоррупционной оговорки в качестве существенного нарушения Договора. В этом случае EY оставляет за собой право незамедлительно расторгнуть Договор, направив Поставщику соответствующее письменное уведомление, при этом Поставщик понесет ответственность за все убытки и ущерб, вызванные досрочным расторжением Договора.
32. Поставщик также заверяет, что ни Поставщик, ни какой-либо Агент Поставщика в настоящий момент не являются объектом расследования государственного органа или регулятора в связи с правонарушением или вменяемым правонарушением согласно применимому законодательству в области противодействия взяточничеству и коррупции, а также что Поставщику не известно о каких-либо случаях, когда Агенты Поставщика совершали действия, которые могут считаться нарушением национального или иностранного законодательства в области противодействия взяточничеству и коррупции.

33. Поставщик обязуется возместить ЕУ любые убытки и ущерб, возникшие в результате нарушения Поставщиком обязательств и гарантий, которые указанные в настоящем разделе. ЕУ оставляет за собой право выполнять мониторинг и проверку соблюдения Поставщиком заверений, указанных в настоящем документе.

Права интеллектуальной собственности³

34. В случае если в ходе оказания Услуг Поставщик создаст результат интеллектуальной деятельности, которому предоставляется правовая охрана, или объект авторского права («РИД»), исключительное право на такой РИД будет принадлежать ЕУ. Все затраты, связанные с РИД, включены в стоимость услуг по Договору.
35. Поставщик сохраняет за собой право на использование РИД для собственных нужд на условиях простой (неисключительной) лицензии в течение всего срока действия исключительного права ЕУ.
36. Поставщик заверяет и гарантирует, что Услуги или передача/предоставление прав, с ними связанных, не нарушит интеллектуальных прав третьих лиц.
37. В связи с этим Поставщик обязуется возместить имущественные потери ЕУ, ее партнеров, агентов и работников, а также Фирм ЕУ, возникающие в связи с любыми требованиями или претензиями к ЕУ или Фирмам ЕУ со стороны любого третьего лица, чьи интеллектуальные права были нарушены вследствие любого действия или бездействия Поставщика в ходе оказания Услуг.

Расторжение со стороны ЕУ

38. Если это не запрещено применимым законодательством, ЕУ может расторгнуть Договор в одностороннем порядке путем письменного уведомления другой стороны за 10 (десять) рабочих дней до расторжения. ЕУ обязуется оплатить Услуги, оказанные Поставщиком до расторжения Договора, при условии, что Услуги соответствуют требованиям Договора.
39. ЕУ вправе расторгнуть Договор незамедлительно и без каких-либо штрафов путем направления письменного уведомления в следующих случаях: (i) при подаче заявления о признании Поставщика банкротом либо начале процедуры ликвидации Поставщика; (ii) при получении явных свидетельств неспособности Поставщика исполнять свои обязательства по Договору; (iii) при нарушении Поставщиком своих обязательств по Договору; (iv) при обнаружении ложности заверений об обстоятельствах со стороны Поставщика; и (v) если по добросовестному мнению ЕУ расторжение требуется в соответствии с применимыми законами, профессиональными обязательствами, требованиями или стандартами (включая связанные с независимостью и конфликтами интересов).

Смена контроля

40. В допустимой законодательством мере Поставщик обязуется уведомлять ЕУ о любой Смене контроля над Поставщиком до или на дату вступления в силу Смены контроля. Для целей настоящего Договора «Смена контроля» над Поставщиком означает: (i) слияние, приобретение или консолидация Поставщика, в результате которых участники Поставщика, являющиеся таковыми непосредственно перед такой операцией, будут владеть в совокупности менее 50% от всех имеющихся прав голоса по всем классам акций организации-правопреемника, дающих право избирать директоров (или аналогичных должностных лиц) в организации-правопреемнике, или (ii) продажу Поставщиком всех или почти всех своих активов в рамках одной сделки или серии связанных сделок.

Наименование и логотип ЕУ

41. Поставщик обязуется без предварительного письменного согласия ЕУ не разглашать факт заключения Договора с ЕУ и не предоставлять информацию о каком-либо конкретном задании. Если иное прямо не предусмотрено Договором, Поставщик обязуется без предварительного письменного согласия ЕУ не использовать торговые марки / знаки обслуживания, фирменные наименования, логотипы и другие знаки отличия, относящиеся к ЕУ (или любой фирме в составе ЕУ).

Условия оплаты

³ Пункты 34-37 применяются, если иное не предусмотрено Договором.

42. Поставщик обязуется обеспечивать полное соответствие выставляемых счетов требованиям применимого законодательства и правил налогообложения. EY вправе вернуть на исправление любой счет, подготовленный ненадлежащим образом. Счета, оформленные надлежащим образом, подлежат оплате в течение 30 рабочих дней со дня получения EY, если иной срок не предусмотрен Договором.

Прочие положения

43. Договор составляет полный объем договоренностей между сторонами в отношении Услуг и иных вопросов, на которые он распространяется, и заменяет собой все предыдущие договоренности, представления и заверения в отношении указанных вопросов, в том числе любые ранее достигнутые соглашения о конфиденциальности.
44. Ни одна из сторон не вправе уступать права, обязанности или требования по Договору без предварительного письменного согласия другой стороны.
45. Если какое-либо положение Договора признается (полностью или частично) незаконным, недействительным или по другим причинам невозможным к исполнению, все другие положения сохраняют силу в полном объеме.
46. В случае какого-либо несоответствия между положениями, содержащимися в различных частях Договора, нижеперечисленные части имеют преимущественную силу в следующей последовательности (в отсутствие прямого указания об ином): (i) настоящие Условия; (ii) текст Договора и (iii) прочие приложения (при наличии) к Договору.
47. Договор регулируется законодательством Республики Казахстан. Любые споры, возникающие по Договору или в связи с ним, должны быть разрешены в уполномоченном суде Республики Казахстан по месту нахождения EY.

Конец документа